

# پیلامن

(منظومه‌ای از لغات تبری به فارسی)

کیومرث فاضلی



سرشاسه	: فاضلی، کیومرث، ۱۳۳۲
عنوان و نام پدیدآور	: پیلامن (منظومه‌ای از لغات تبری به فارسی)/کیومرث فاضلی.
مشخصات نشر	: نوشهر: ناسنگ، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	: ۱۶۰ ص.
شابک	: ۹۷۸۶۲۲۶۸۸۷۲۷
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
موضوع	: مازندرانی -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی
Mazandarani dialect -- Dictionaries -- Persian	
ردی بندی کنگره	: PIR۳۲۶۹
ردی بندی دیوبی	: ۲/۴۹
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۶۶۷۶۲۹
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیبا



اثر: پیلامن (منظومه‌ای از لغات تبری به فارسی)  
 از: کیومرث فاضلی  
 طراح جلد: رضا جباری  
 صفحه آرا: موسسه فرهنگی هنری مروارید درخشنان اندیشه  
 چاپ اول: ۱۴۰۰  
 شمارگان: ۱۵۰۰  
 شابک دوره: ۹۷۸۶۲۲۶۸۸۷۲۷

### قیمت: هشتاد هزار تومان

نشانی دفتر انتشارات: مازندران، نوشهر، دهنو، خیابان گلزار، خیابان شاهد، پلاک ۲۷  
 می‌توانید جهت سفارش و تهیه آثار انتشارات ناسنگ با شماره‌های ۰۹۱۱۹۹۳۳۷۶۱ و ۰۱۱۵۲۱۴۴۳۶۲ تماس بگیرید.

## سخن آغازین

روشنگری، شور و هیجان کاذب نیست که نوعی سوریدگی عقلگرایانه باشد بلکه تابشی خردگرایانه و ممارست با امور عقلی است که هدفش پاشیدن فهم و ادراک بر تاریکی ندادنی است. و شناخت زادگاه، زبان و فرهنگش، آداب و رسومش و آنچه هویتش را می‌سازد، پاسخ به نیاز درونی است. مهری است که از میلاد تا مرگ با جهان بشر، عجین شده است. نشناختن ریشه و تاریخ زادگاه قصوری است تا بخشودنی، باید در مسیر پلکانی فرهنگ ولو ناهموار چه میزان درباروری معرفت خویش کوشاییم. اگر نمی‌توانیم شب چراغ اعتلای وطن خود باشیم لااقل خنثی نباشیم.

فرهنگ عامه زمینه را برای وحدت ملی فراهم می‌کند چون مهر و دلدادگی در نتیجه شناخت رخ می‌نماید. وقتی دانش و پژوهش‌ها بالا رود، شناخت نیز گسترش و عمق می‌یابد، لذا عزم برای وحدت ملی فراهم خواهد شد.

ازجمله پژوهش‌های سودمندی که موجبات خرسندي را فراهم نموده است، پژوهش حاضر از کیومرث فاضلی است و زمینه شناخت واژه‌ها و ترکیبات اصیل منطقه کجور، ترکیبات و اصطلاحات که تاکنون سرچشمه‌های تاریخی ان معلوم نگردیده

است و اینکه لهجه کجور زیر گرده زبان مازندرانی که از خانواده لهجه‌ی رویان و نور و امل است تا کجای تاریخ را شامل می‌شود؟ زبان مازندرانی به روایت تاریخ که از آذربایجان تا استرآباد را شامل می‌شده است به گونه‌ای که اصل کتاب مرزبان‌نامه به زبان مازندران است. حال چه شد که امروز بخش اعظمی از هویت خود را نزد فرزندان و باشندگان خویش از دست داده، در حال نابودی است و می‌رود اندک فروغ خود را نیز از دست دهد. از دست رفتن زبان یعنی نابودی تمام هستی و تبدیل به دیگری شدن. احیای واژگان و ضرب المثل‌ها و متلاها و موسیقی و بازی‌ها و ... که از هر زمان دیگری هستی‌شان، نگهداری‌شان از تخریب و نابودی لازم‌تر است.

به همین بهانه، جناب کیومرث فاضلی با زیرکی و فهم بالای خود این فرصت تاریخی را درک کرده نسبت به احیا و حفظ واژگان اصیل ناحیه کجور اقدامی بایسته کرد آن‌ها با آوانویسی و معنا، بخشی از دغدغه ریشه‌دار ما را ....  
امید است شاهد تجربه‌هایی از این دست باشیم که حفظ فرهنگ و هویت ملی منوط به حفظ و احیای خرد فرهنگ‌هاست که پشتیبان اصلی فرهنگ ملی‌اند.

ایرج سام دلیری